

hüseyinî

mevc-i deryâ

düyek

1) The title *mevc-i deryâ* means 'sea waves'.

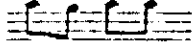
2) 'Ali Ufkî 291/57. 1 = J.

H1 1: 8 d, 2: 1 e, 5 d, 3: 1 c, 6: 1 e, 5 d, 7: 1 c, 8: 5-6, 7-8 A. -9-12.

M 1: 2 d, 5: 1 c, 9: 8 d, 10: 1 e, 5 d, 11: 1 c. 1-12 are to be repeated, *prima volta*: 12: 3-4 B♭, 5-6 c, 7-8 d. 13: 3-4 A G, 7-8 A, 15: 8 G. 13-16 are not repeated.

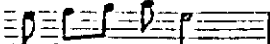
H2 a 1: 2 e, 3: 2 f#, 5: 8 a, 6: 5-6 a g. 1-16 are written as 8 cycles to be repeated, *prima volta* as 8 except: 4 g, 5-8 f#, *seconda volta* as 16.

1) Corresponding to the double bar within H2 b is a gap, big enough for the insertion of *ve leh*, but blank. Whether one or both parts of H2 b should be repeated is not clear.

2) H2 b 1 is preceded by:  3: 5-6 *d' c'*. -5-12. 13: 8 *a*. 1-4 and 13-16 form a unit

to be repeated, *prima volta* as H2 a 16, *seconda volta* as H2 b 16 except: 5-6, 7-8 *e*.

H3: -4: 5 to 6: 4. 6: 5-6 *d' c'*, 7: 2 *b*, 10: 5-6 *d' c'*, 12: 1-2 *a g*, 13: 8 *a*, 16 *prima volta*:

 *seconda volta*: 5-6, 7-8 *e*.